

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

MOTOSEGA DA POTATURA 2 TEMPI

COD. 35060

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.





HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Gentile Cliente,
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl
Licenziatario ufficiale Italia
Hyundai Power Products

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

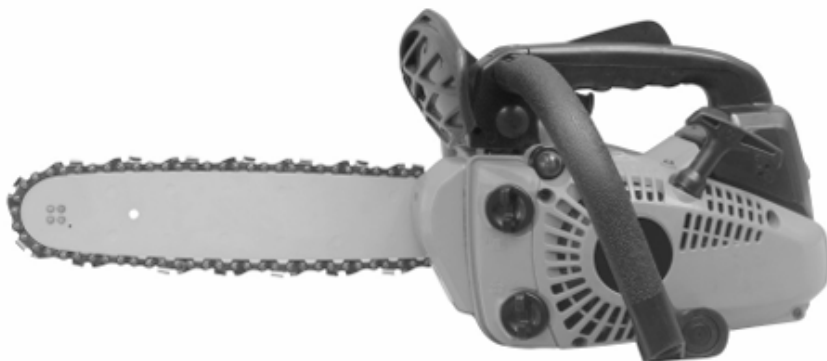
La normativa attuale circa le condizioni di garanzia disciplina le condizioni normali di utilizzo del prodotto, ma la copertura decade in caso di uso improprio o errata manutenzione.

Questo prodotto è stato realizzato rispettando tutte le normative ed è progettato per un utilizzo commisurato alla potenza del motore e della relativa componentistica.

Il Rivenditore Hyundai è a disposizione per qualsiasi chiarimento circa le prestazioni e le modalità d'uso del prodotto.

ATTENZIONE

Prima di utilizzare la nostra motosega, leggere attentamente questo manuale per comprendere l'uso corretto dell'unità e tenere questo manuale a portata di mano.



MOTOSEGA HYUNDAI MODELLO - 35060



SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA



Leggere il manuale di istruzioni dell'operatore prima di utilizzare questa macchina.



Indossare protezioni per la testa, gli occhi e le orecchie.



Utilizzare la motosega con due mani.



Avvertimento! Pericolo di contraccolpo.



Leggere, comprendere e seguire tutte le avvertenze.

1. Per un funzionamento sicuro



1. Non utilizzare mai la motosega quando si è stanchi, malati o turbati, o sotto l'effetto di farmaci che potrebbero provocare sonnolenza, o se si è sotto l'effetto di alcol o droghe.



2. Utilizzare calzature sicure, indumenti aderenti e dispositivi di protezione per gli occhi, l'udito e la testa.



3. Prestare sempre attenzione quando si maneggia il carburante. Asciugare tutti i liquidi versati e quindi spostare la motosega ad almeno 3 m dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.

3a. Eliminare tutte le fonti di scintille o fiamme (ovvero fumo, fiamme libere o agenti che possono causare scintille) nelle aree in cui viene miscelato, versato o immagazzinato il carburante.



4. Non permettere ad altre persone di avvicinarsi alla motosega durante l'avvio o il taglio. Tenere le persone e gli animali lontani dall'area di lavoro.



I bambini e gli animali domestici devono trovarsi ad una distanza minima di 10 m quando si avvia o si utilizza la motosega.



5. Non iniziare mai l'abbattimento finché non si dispone di un'area di lavoro libera, di un luogo sicuro e di un percorso di ritirata pianificato dall'albero che cade.

6. Tenere sempre saldamente la motosega con entrambe le mani quando il motore è in funzione. Utilizzare una presa salda con il pollice e le dita che circondano le impugnature della motosega.



7. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della motosega quando il motore è in funzione.



8. Prima di avviare il motore, assicurarsi che la catena della motosega non sia a contatto con qualcosa.



9. Trasportare sempre la motosega con il motore spento, la barra di guida e la catena all'indietro. E la marmitta lontano dal tuo corpo.



10. Ispezionare sempre la motosega prima di ogni utilizzo per verificare la presenza di parti usurate, allentate o danneggiate. Non utilizzare mai una motosega danneggiata, regolata in modo improprio o non completamente e saldamente assemblata. Assicurarsi che la catena della sega smetta di muoversi quando si rilascia il grilletto di comando dell'acceleratore.



11. Tutti gli interventi di manutenzione della motosega, diversi da quelli elencati nel manuale del proprietario, devono essere eseguiti da personale di assistenza competente

12. Spegner sempre il motore prima di riporlo.

13. Prestare estrema attenzione quando si tagliano cespugli e alberelli di piccole dimensioni perché il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della sega ed essere scagliato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.

14. Quando si taglia un ramo che è sotto tensione, fare attenzione al ritorno elastico in modo da non essere colpiti quando la tensione nelle fibre di legno viene rilasciata.





15. Non tagliare mai in caso di vento forte, maltempo, quando la visibilità è scarsa o a temperature molto alte o basse. Controllare sempre l'albero per verificare la presenza di rami morti che potrebbero cadere durante l'operazione di abbattimento.



16. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio o miscela di carburante.



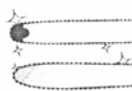
17. Azionare la motosega solo all'esterno o in aree ben ventilate. Non avviare o far funzionare mai il motore all'interno di una stanza o di un edificio chiuso. I fumi di scarico contengono il pericoloso monossido di carbonio.



18. Non utilizzare la motosega su un albero a meno che non sia stato appositamente addestrato a farlo.



19. Protezione contro i contraccolpi. Il contraccolpo è il movimento verso l'alto della barra di guida che si verifica quando la catena della sega sulla punta della barra di guida entra in contatto con un oggetto. Il contraccolpo può causare una pericolosa perdita di controllo della motosega.



20. Quando trasportate la vostra motosega, assicuratevi che il fodero appropriato della barra di guida sia al suo posto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA CONTRO I CONTRACCOLPI PER GLI UTENTI DI SEGHE A CATENA

Potrebbe verificarsi un contraccolpo quando la punta della barra di guida tocca un oggetto o quando il legno si chiude e intrappola la catena nel taglio.



In alcuni casi, il contatto può provocare una reazione inversa fulminea, spingendo la Barra da taglio verso l'alto e all'indietro verso l'operatore. Se la catena della sega si aggancia lungo la parte superiore della Barra da taglio è possibile che la Barra da taglio torni indietro verso l'operatore. Ciascuna di queste reazioni potrebbe far perdere il controllo della sega, con conseguenti gravi lesioni personali.

Non fare affidamento esclusivamente sui dispositivi di sicurezza integrati nella vostra sega. Come utente di motosega dovreste adottare misure radicali per mantenere i lavori di taglio esenti da incidenti o infortuni.

(1) Con una conoscenza di base del contraccolpo è possibile ridurre o eliminare l'elemento sorpresa. La sorpresa improvvisa contribuisce agli incidenti.

(2) Mantenere una buona presa sulla sega con entrambe le mani, la mano destra sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra sull'impugnatura anteriore, quando il motore è in funzione. Utilizzare una presa salda con i pollici e le dita che circondano le maniglie della catena. Una presa salda aiuterà a ridurre il contraccolpo e a mantenere il controllo della sega.

(3) Assicuratevi che l'area in cui state tagliando sia libera da ostacoli. Non lasciare che la punta della Barra da taglio entri in contatto con un tronco, un ramo o qualsiasi altro ostacolo che potrebbe essere colpito mentre si utilizza la sega.

(4) Tagliare a regimi di motore elevati.

(5) Non sporgersi o tagliare al di sopra dell'altezza delle spalle.

(6) Seguire le istruzioni di affilatura e manutenzione del produttore della catena della sega,

(7) Utilizzare solo barre e catene di ricambio specificate dal produttore o equivalenti.

2. Spiegazione dei Simboli presenti sulla Macchina



Per un funzionamento e una manutenzione sicuri, i simboli sono scolpiti in rilievo sulla macchina.

Secondo queste indicazioni fare attenzione a non commettere errori.



Con questo simbolo viene indicato il serbatoio per fare rifornimento con la miscela di carburante
Dove si trova: tappo del carburante.



Il serbatoio per fare rifornimento di olio per la catena
Dove si trova: tappo dell'olio.



Portando l'interruttore in posizione "O", il motore si spegne immediatamente.
Dove si trova: sopra l'impugnatura posteriore.



Avvio del motore. Se si tira fuori la manopola dell'aria (nella parte posteriore destra dell'impugnatura posteriore) fino alla punta della freccia, è possibile impostare la modalità di avviamento come segue:

- Posizione prima fase- modalità di avviamento a motore caldo.
- Posizione seconda fase - modalità di avviamento a motore freddo.

Dove si trova: in alto a destra del coperchio del filtro dell'aria.

H

La vite sotto la scritta "H" è la vite di regolazione dell'alta velocità.

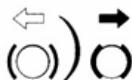
La vite sotto il timbro "L" è la vite di regolazione della velocità lenta.

La vite a sinistra del timbro "T" è la vite di regolazione della folle.

L

Dove si trova: lato sinistro della maniglia posteriore.

T



Mostra le direzioni in cui il freno della catena viene rilasciato (freccia bianca) e attivato (freccia nera).

Dove si trova: parte anteriore del copri-catena.



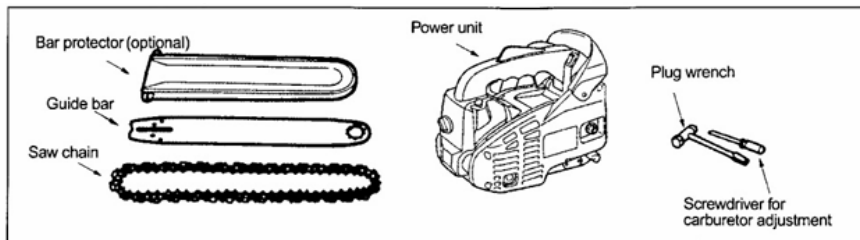
Se si gira l'asta con un cacciavite seguire la freccia fino alla posizione "MAX". In questo caso l'olio della catena scorrerà di più.

Se si gira in posizione "MIN", scorrerà di meno.

Dove si trova: parte inferiore del motore.

3. Installazione della barra di guida e della catena

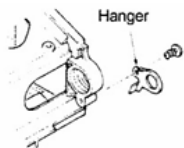
Una confezione standard dell'unità contiene gli articoli come illustrato.



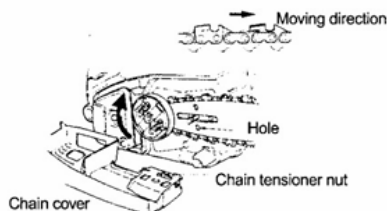
Aprire la scatola e installare la barra di guida e la catena della sega sull'unità motrice come segue:

- !** La catena della sega ha bordi molto affilati.
Utilizzare guanti protettivi spessi per sicurezza.

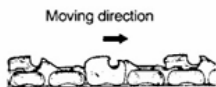
1. Tirare la protezione verso l'impugnatura anteriore per verificare che il freno della catena non sia innestato.
2. Allentare i dadi e rimuovere il coperchio della catena.
3. Fissare il gancio sul retro dell'unità di potenza con una vite.



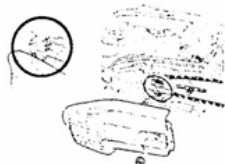
4. Montare la barra di guida, quindi montare la catena della sega attorno alla barra e alla ruota dentata.



Nota: Attenzione alla corretta direzione della catena

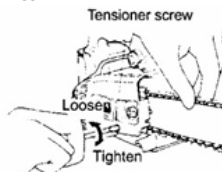


5. Inserire il dado del tendicatena nel foro inferiore della barra di guida, quindi installare il coperchio della catena. Fissare il dado di montaggio serrandolo con le dita.



- !** Installando il copri-catena, assicurarsi di inserire completamente il gancio nell'estremità posteriore

6. Tenendo sollevata la punta della barra: regolare la tensione della catena ruotando la vite del tenditore fino a quando le cinghie di fissaggio toccano il lato inferiore della guida della barra.



7. Stringere saldamente i dadi con la punta della barra sollevata (11,8-14,7 Nm/120-150 kg cm). Quindi controllare che la catena ruoti regolarmente e che la tensione sia corretta mentre la si sposta a mano. Se necessario, regolare nuovamente con il coperchio della catena allentato.



8. Stringere la vite del tendicinghia

- !** Una nuova catena aumenterà la sua lunghezza all'inizio dell'uso. Controllare e regolare frequentemente la tensione poiché una catena allentata può facilmente deragliare o causare una rapida usura.

4. Carburante e olio della catena

■ Carburante



- La benzina è molto infiammabile. Evitare di fumare o avvicinare fiamme o scintille al carburante. Assicurarsi di spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di rifornire di carburante l'unità. Scegliere un terreno all'aperto per il rifornimento e allontanarsi di almeno 3 m (10 piedi) dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.



- Non utilizzare olio misto BIA o TCW (con raffreddamento ad acqua a 2 tempi).



■ RAPPORTO DI MISCELAZIONE CONSIGLIATO BENZINA 25: OLIO 1

- Le emissioni di scarico sono controllate dai parametri e dai componenti fondamentali del motore (carburazione, fasatura dell'accensione e fasatura delle porte) senza l'aggiunta di hardware importanti o l'introduzione di materiale durante la combustione.
- Questi motori sono certificati per funzionare con benzina senza piombo.
- Assicurarsi di utilizzare benzina con un minimo di ottano numero di 89RON (USA/Canada: 87AL).
- Se si utilizza benzina con un numero di ottani inferiore a quello prescritto, c'è il pericolo che la temperatura del motore aumenti e di conseguenza si possano verificare problemi al motore come il grippaggio dei pistoni.
- Si consiglia benzina senza piombo per ridurre la contaminazione dell'aria per il bene della salute e dell'ambiente.
- Benzine o oli di scarsa qualità possono danneggiare gli anelli di tenuta, i tubi del carburante o il serbatoio del carburante del motore.

■ COME MISCELARE IL CARBURANTE

Fare attenzione ad agitare la miscela

1. Dosare le quantità di benzina e olio da miscelare.
2. Versare parte della benzina in un carburante pulito e in un contenitore adeguato.
3. Versare tutto l'olio e agitare bene.
4. Versare il resto della benzina e agitare nuovamente per almeno un minuto. Poiché alcuni oli potrebbero essere difficili da agitare a seconda degli ingredienti, è necessaria un'agitazione della miscela sufficiente affinché il motore abbia una vita lunga.

Fare attenzione che, se l'agitazione è insufficiente, aumenta il rischio di grippaggio precoce del pistone a causa di una miscela anormalmente magra.

5. Apporre un'indicazione chiara all'esterno del contenitore per evitare che si mescoli con benzina o altri contenitori.
6. Indicare il contenuto all'esterno del contenitore per una facile identificazione.

■ Rifornire l'unità

1. Svitare e rimuovere il tappo del carburante. Appoggiare il cappuccio su un luogo senza polvere.
2. Versare il carburante nel serbatoio fino all'80% della capacità totale.
3. Fissare saldamente il tappo del carburante e asciugare eventuali fuoriuscite di carburante attorno all'unità.



ATTENZIONE

1. Selezionare un terreno libero per il rifornimento.
2. Allontanarsi di almeno 10 piedi (3 metri) dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.
3. Arrestare il motore prima di rifornire di carburante l'unità. A quel punto, assicurarsi di agitare sufficientemente la benzina miscelata nel contenitore.

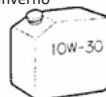
■ PER CONSERVARE BENE L'UNITÀ EVITARE DI:

1. UTILIZZARE CARBURANTE SENZA SENZA OLIO (Benzina Grezza). Causerà gravi danni alle parti interne del motore.
2. GASOLIO - Può causare il deterioramento delle parti in gomma e/o plastica e l'interruzione della lubrificazione del motore.
3. OLIO PER MOTORI A 4 TEMPI - Può causare imbrattamento delle candele, il blocco della luce di scarico o lo sfaldamento delle fasce elastiche del pistone.
4. I carburanti misti lasciati inutilizzati per un periodo di un mese o più possono intasare il carburatore e impedire il corretto funzionamento del motore.
5. In caso di stoccaggio del lotto di prodotto per un lungo periodo di tempo, pulire il serbatoio del carburante dopo averlo svuotato. Successivamente, attivare il motore e svuotare il carburatore dal carburante composito.

Nota: per quanto riguarda i dettagli della garanzia di qualità, leggere attentamente la descrizione nella sezione Garanzia. Inoltre, l'usura e le modifiche del prodotto senza alcuna influenza funzionale non sono coperti dalla garanzia. Fare attenzione che, se non viene rispettato l'uso nel manuale di istruzioni per quanto riguarda la miscela di benzina, l'unità non è coperta dalla garanzia.

■ OLIO MOTORE

Utilizzare olio motore SAE #10W-30 tutto l'anno o SAE #30 - #40 in estate o SAE #20 in inverno



Nota: non utilizzare olio esausto o rigenerato che può causare danni alla pompa dell'olio.

5. Funzionamento del motore

È molto pericoloso utilizzare una motosega che presenti parti rotte o che sia priva di parti.

Prima di avviare il motore, assicurarsi che tutte le parti, comprese barra e catena, siano installate correttamente.

■ ACCENDERE IL MOTORE

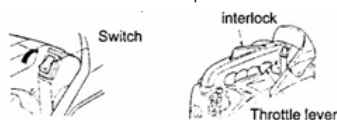
1. Riempire rispettivamente i serbatoi del carburante e dell'olio della catena e serrare saldamente i tappi.



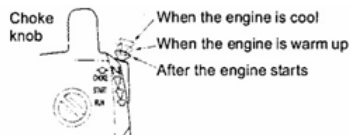
2. Spingere continuamente il bulbo di adescamento finché non fuoriesce il carburante



3. Impostare l'interruttore sulla posizione "I".



4. Estrarre la manopola dello starter nella posizione del secondo stadio. Il Choke si chiuderà e la leva dell'acceleratore verrà quindi impostata nella posizione iniziale.



NOTA: Quando si riavvia immediatamente dopo aver spento il motore, impostare la manopola dello starter nella posizione di primo stadio (starter aperto e acceleratore nella posizione di partenza).

Note: Una volta estratta la manopola dello starter, non tornerà nella posizione operativa anche se la si preme con il dito. Quando si desidera riportare la manopola del Choke in posizione operativa, tirare la leva dell'acceleratore.

5. Tenendo saldamente l'unità a terra, tirare con forza la fune di avviamento.



⚠ Non avviare il motore con la motosega in mano. La catena della sega potrebbe toccare il vostro corpo. Questo è molto pericoloso.

6. Una volta acceso il motore, premere prima la manopola dell'aria nella posizione di primo stadio, quindi tirare nuovamente il motorino di avviamento per avviare il motore.
7. Lasciare riscaldare il motore con la leva dell'acceleratore tirata leggermente.

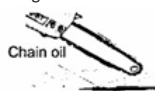
⚠ Tenersi lontani dalla catena della sega poiché inizierà a ruotare all'avvio del motore.

⚠ Prima di avviare il motore, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla.

■ CONTROLLARE L'OLIO

⚠ Assicurarsi di fermare la barra e la catena quando si controlla la fornitura di olio. In caso contrario, le parti rotanti potrebbero essere esposte. È davvero pericoloso.

Dopo aver avviato il motore, far funzionare la catena a velocità media e verificare se l'olio della catena è sparso come mostrato in figura.

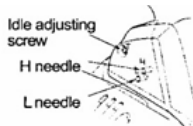


Il flusso dell'olio della catena può essere modificato inserendo un cacciavite nel foro sul fondo del lato frizione. Regolarlo in base alle condizioni di lavoro.



Nota: una volta esaurito il carburante, il serbatoio dell'olio dovrebbe essere quasi vuoto. Assicuratevi di riempire il serbatoio dell'olio ogni volta che fate rifornimento.

■ IMPOSTARE IL CARBURATORE



Il carburatore della tua unità è stato regolato in fabbrica, ma potrebbe richiedere una messa a punto a causa di un cambiamento nelle condizioni operative.

Prima di regolare il carburatore, assicurarsi che i filtri aria/carburante forniti siano puliti e freschi e che il carburante sia adeguatamente miscelato.

Nota: assicurarsi di regolare il carburatore con la barra catena attaccata

Durante la regolazione, procedere come segue:

Spegnere il motore e avvitare entrambi le viti H e L finché non si fermano. Non forzarle mai. Quindi reimpostarle al numero iniziale di giri come mostrato di seguito.

H: $1^{1/4} \pm 1/4$

L: $1^{1/2} \pm 1/2$

2. Avviare il motore e lasciarlo riscaldare a metà gas
3. Ruotare lentamente la vite L in senso orario per trovare una posizione in cui il regime del minimo è massimo, quindi riportare indietro la vite di un quarto ($1/4$) di giro in senso antiorario.
4. Ruotare la vite di regolazione del minimo (T) in senso antiorario in modo che la catena della sega non giri. Se il regime del minimo è troppo basso, ruotare la vite in senso orario.
5. Effettuare un taglio di prova e regolare la vite H per la migliore potenza di taglio, non per la massima velocità.

■ FRENO DELLA CATENA

Il freno catena è un dispositivo che arresta istantaneamente la catena in caso di contraccolpo della motosega. Normalmente il freno viene attivato automaticamente dalla forza inerziale. Può essere attivato anche manualmente spingendo in avanti la leva del freno (protezione sinistra). Quando il freno funziona, un cono giallo fuoriesce dalla base della leva del freno.

Rilascio del freno

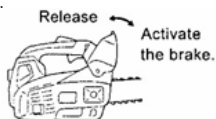
Tirare la leva del freno verso l'impugnatura sinistra finché non scatta in posizione.

- Quando il freno è in funzione, rilasciare la leva dell'acceleratore per rallentare la velocità del motore.

Il funzionamento con il freno inserito genererà calore dalla frizione e potrebbe causare problemi.

- All'ispezione della macchina prima di ogni lavoro, controllare le condizioni operative del freno.

1. Avviare il motore e afferrare saldamente la maniglia con entrambe le mani.
2. Tirando la leva dell'acceleratore per mantenere il funzionamento della catena, spingere la leva del freno (protezione sinistra) verso il basso verso la parte anteriore utilizzando il dorso della mano sinistra.
3. Quando il freno funziona e la catena è ferma, rilasciare la leva dell'acceleratore.



■ SPEGNERE IL MOTORE

1. Rilasciare la leva dell'acceleratore per consentire al motore di girare al minimo per alcuni minuti.
2. Impostare l'interruttore sulla posizione "O" (STOP).



6. Taglio



- Prima di procedere con il lavoro, leggere la sezione "Per un funzionamento sicuro". Si consiglia di esercitarsi prima a tagliare tronchi facili. Questo ti aiuta anche ad abituarti alla tua unità.
- Seguire sempre le norme di sicurezza. La motosega deve essere utilizzata esclusivamente per tagliare il legno. È vietato tagliare altri tipi di materiale. Vibrazioni e contraccolpi variano a seconda dei materiali e i requisiti delle norme di sicurezza non verrebbero rispettati. Non utilizzare la motosega come leva per sollevare, spostare o spaccare oggetti. Non bloccarla su supporti fissi. È vietato agganciare alla PTO attrezzi o applicazioni diversi da quelli specificati dal costruttore

- Non è necessario forzare la sega nel taglio. Applicare solo una leggera pressione mentre si fa girare il motore a tutto gas.

- Quando la catena della sega è intrappolata nel taglio, non tentare di estrarla con la forza, ma utilizzare un cuneo o una leva per aprire il solco.

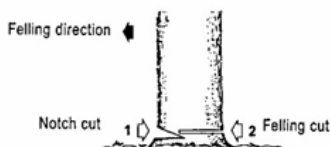
■ PROTEZIONE CONTRO I CONTRACCOLPI





- Questa sega è dotata di un freno catena che, se correttamente funzionante, fermerà la catena in caso di contraccolpo. È necessario controllare il funzionamento del freno della catena prima di ogni utilizzo facendo funzionare la sega al massimo dell'acceleratore per 1-2 secondi e spingendo in avanti la protezione della mano anteriore. La catena dovrebbe fermarsi immediatamente con il motore a pieno regime. Se la catena è lenta a fermarsi o non si ferma, sostituire il nastro del freno e il tamburo della frizione prima dell'uso.
- È estremamente importante che il freno della catena venga controllato per il corretto funzionamento prima di ogni utilizzo e che la catena sia affilata per mantenere il livello di sicurezza contro i contraccolpi di questa sega. La rimozione dei dispositivi di sicurezza, una manutenzione inadeguata o una sostituzione errata della barra o della catena possono aumentare il rischio di gravi lesioni personali dovute al contraccolpo.

■ ABBATTERE UN ALBERO



1. Decidere la direzione di abbattimento considerando il vento, l'inclinazione dell'albero, la posizione dei rami pesanti, la facilità di completare l'operazione dopo l'abbattimento e altri fattori.
2. Mentre ripulisci l'area intorno all'albero, predisponi un buon punto d'appoggio e un percorso di ritirata.
3. Praticare un taglio a un terzo della lunghezza dell'albero sul lato di abbattimento.
4. Effettuare un taglio di abbattimento dal lato opposto della tacca e ad un livello leggermente più alto del fondo della tacca.



Quando abbatti un albero, assicurati di avvisare i lavoratori vicini del pericolo.

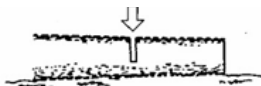
Sramare e ridurre il tronco a pezzi.



- Assicuratevi sempre il vostro punto d'appoggio. Non stare sul tronco.
- Fare attenzione al ribaltamento di un tronco tagliato. Soprattutto quando si lavora in pendenza, posizionarsi sul lato a monte del tronco.
- Seguire le istruzioni in "Per un funzionamento sicuro, per evitare contraccolpi della sega."

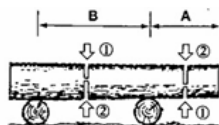
Prima di iniziare il lavoro verificare la direzione della forza di flessione all'interno del tronco da tagliare. Terminare sempre il taglio dal lato opposto della direzione di piegatura per evitare che la barra di guida rimanga intrappolata nel tronco.

Un tronco adagiato a terra



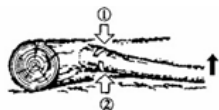
Segare a metà, quindi arrotolare il tronco e tagliare dal lato opposto.

Un tronco sospeso da terra



Nella zona A segare dal basso per un terzo e finire segando dall'alto verso il basso. Nella zona B, segare dall'alto per un terzo e infine segare dal basso.

Tagliare i rami da un albero caduto

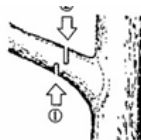


Per prima cosa controlla da che parte è piegato l'arto. Quindi eseguire il taglio iniziale dal lato piegato e terminare segando dal lato opposto.



Prestare attenzione al salto all'indietro di un ramo tagliato.

Potare un albero



Tagliare il ramo dal basso, finire dall'alto.



- Non utilizzare un punto d'appoggio o una scala instabile.
- Non esagerare.
- Non tagliare oltre l'altezza delle spalle.
- Utilizzare sempre entrambe le mani.

7. Manutenzione



Prima di pulire, ispezionare o riparare l'unità, assicurarsi che il motore sia spento e freddo. Scollegare la candela per evitare avviamenti accidentali.

■ MANUTENZIONE DOPO OGNI USO

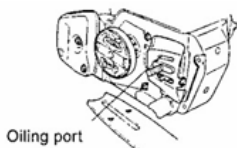
1. Filtro dell'aria

Allentare la manopola e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria. Togliere gli elementi filtranti ed eliminare la segatura attaccata. Quando sono molto sporchi lavarli con benzina. Asciugarli completamente prima di reinstallarli.



2. Porta di lubrificazione

Smontare la barra di guida e controllare che l'apertura di dell'olio non sia ostruita.

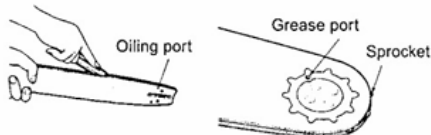


3. Barra da taglio

Quando la barra da taglio è smontata, rimuovere la segatura nella scanalatura della barra e nell'apertura dell'olio.

<Tipo: punta della ruota dentata>

Ingrassare la ruota dentata anteriore dalla porta di alimentazione sulla punta della barra.



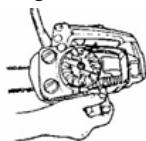
4. Altro

Controllare eventuali perdite di carburante, fissaggi allentati e danni alle parti principali, in particolare al montaggio della barra di guida della sabbia del giunto della maniglia. Se si riscontrano difetti, assicurarsi di farli riparare prima di riutilizzare la sega.

■ PUNTI D MANUTENZIONE PERIODICA

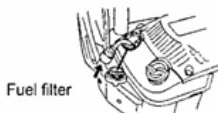
1. Alette del cilindro

- 1) Rimuovere la custodia dello starter.
- 2) Rimuovere la segatura tra le alette del cilindro



2. Filtro del carburante

- (1) Usando un gancio metallico, estrarre il filtro dall'apertura.



- (2) Lavare il filtro con benzina. Sostituirlo con uno nuovo se completamente intasato dallo sporco.



Quando si rimette il filtro, utilizzare una pinza per non piegare il tubo di aspirazione.

3. Filtro dell'olio

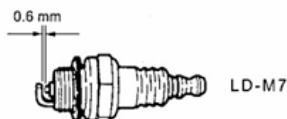
1. Con un gancio metallico, estrarre il filtro dell'olio dalla porta di alimentazione.

2. Lavare il filtro con benzina.

Quando si restituisce il filtro, utilizzare un pizzico per non piegare il tubo di aspirazione.

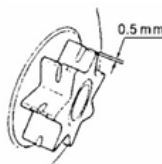


4. Candela



Pulire gli elettrodi con una spazzola metallica e ripristinare la distanza 0,6 mm secondo necessità.

5. Ruota dentata

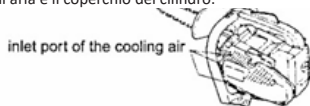


Verificare la presenza di crepe e di usura eccessiva che interferiscono con la trasmissione a catena. Se l'usura è notevole, sostituirla con una nuova ruota. Non montare mai una catena nuova su un pignone usurato, né una catena usurata su un pignone nuovo.

6. Percorso dell'aria di raffreddamento

- ⚠ Le parti metalliche del motore possono ustionare la pelle. Non toccare mai il cilindro, la candela di accensione, ecc. durante il funzionamento o subito dopo l'arresto del motore.
- Prima di avviare il motore, controllare intorno alla marmitta e togliere la segatura. In caso contrario, si causerà il surriscaldamento e un incendio. Per evitare problemi, mantenere pulita l'area.

Questo motore è raffreddato ad aria. L'intasamento di polvere tra la porta di ingresso dell'aria di raffreddamento e le alette del cilindro causerà il surriscaldamento del motore. Controllare e pulire periodicamente le alette del cilindro dopo aver rimosso il filtro dell'aria e il coperchio del cilindro.



Importante: durante l'installazione della leva del cilindro, assicurarsi che i cavi e gli anelli di tenuta dell'interruttore siano posizionati correttamente.

7. Marmitta

- ⚠ Se non si fissa correttamente la marmitta, dopo l'avvio del motore, la marmitta si allenterà e il beccuccio del gas di scarico ad alta temperatura si allenterà. Dopo aver pulito la marmitta, prestare attenzione a montare la marmitta secondo la spiegazione seguente

1. Il corpo marmitta, il coperchio della marmitta e il deflettore devono essere combinati correttamente.



2. Assicurarsi che la guarnizione non sia rotta. Se è rotta, sostituirla con quella nuova.
3. Prima di serrare la vite, strofinare il grasso su di essa.
4. Dopo aver effettuato una prova di funzionamento, serrare nuovamente la vite (COPPIA: 6,9-7,8 Nm./70-80 kg-cm)

- ⚠ Subito dopo aver spento il motore, non toccare la marmitta a mani nude. Ciò causerà una bruciatura alle tue mani.

Se il carbonio si intasa tra la marmitta, causerà una scarsa potenza e problemi di avviamento. Ogni 100 ore controllare e pulire l'interno della marmitta.

8. Manutenzione della barra da taglio e della catena

■ Catena

- ⚠ Per un funzionamento regolare e sicuro è molto importante mantenere sempre affilate le lame.

Le frese necessitano di essere affilate quando:

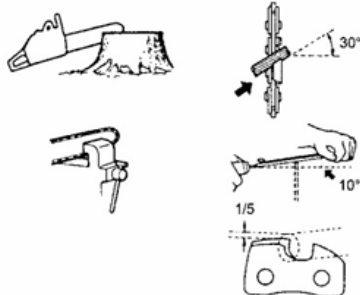
- La segatura diventa polvere.
- Per tagliare è necessaria una forza extra.
- La dose del percorso di taglio non va dritta.
- Le vibrazioni aumentano.
- Il consumo di carburante aumenta.

Standard di impostazione del taglierino:

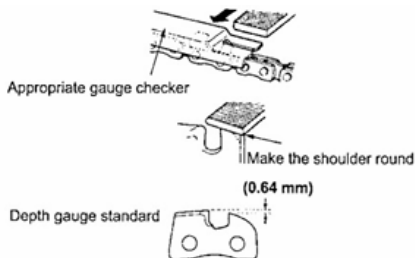
Usare sempre i guanti durante le operazioni.
Prima del deposito:

- Assicurarsi che la catena della sega sia tenuta saldamente.
- Assicurarsi che il motore sia spento.
- Utilizzare una lima tonda di dimensioni adeguate alla catena. Tipo di catena: 91VG / 25AP/K1
Dimensioni del file: 5/32 pollici (4,0 mm)

Posizionare la lima sulla taglierina e spingerla in avanti.
Mantenere la posizione come illustrata.



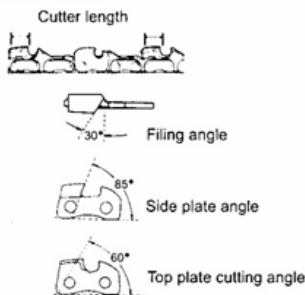
Dopo che ciascuna fresa è stata affilata, controllare il misuratore di profondità e affilarla al livello corretto, come illustrato.





Assicurarsi di arrotondare il bordo anteriore per ridurre il rischio di contraccolpo o di rottura della cinghia.

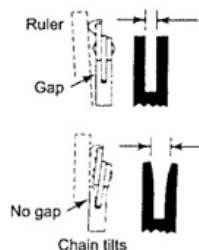
Assicuratevi che ogni fresa abbia la stessa lunghezza e gli stessi angoli del bordo come illustrato.



■ Barra da taglio

- Invertire la barra di tanto in tanto per evitare un'usura parziale.
- La guida della barra deve essere sempre quadrata. Controllare l'usura della guida della barra.

Applicare un righello alla barra e all'esterno di una taglierina. Se si osserva uno spazio tra loro, la guida della barra è normale. Altrimenti la guida della barra è usurata.



Tale barra deve essere corretta o sostituita.

9. Risoluzione dei problemi

Caso 1. Mancato avviamento



Assicurarsi che il sistema antighiaccio non funzioni.

Verificare la presenza di acqua o miscela scadente.

→ Sostituirlo con carburante adeguato.

↓
Controllare se il motore è ingolfato.

→ Rimuovere e asciugare la candela. Quindi tirare nuovamente il motorino di avviamento senza soffocare.

↓
Controllare l'accensione della candela

→ Sostituirla con una nuova candela.

Caso 2. Mancanza di potenza/scarsa accelerazione/prestazioni irregolari.

Verificare la presenza di acqua o miscela scadente.

→ Sostituirla con carburante adeguato.

↓
Controllare se il filtro dell'aria e il filtro del carburante sono intasati.

→ Puliscilo.

↓
Controllare se il carburatore presenta una regolazione inadeguata.

→ Regolare nuovamente le viti della velocità.

Caso 3. L'olio non esce

Controllare se l'olio è di qualità inferiore.

→ Sostituiscilo.

↓
Controllare il passaggio dell'olio e le porte per eventuali ostruzioni.

→ Puliscilo.

Se l'unità sembra aver bisogno di ulteriore assistenza, consultare un negozio di assistenza autorizzato nella propria zona.

10. Specifiche

Cilindrata 25,4 cc

Capacità serbatoio carburante: 230 ml

Carburante: Benzina e olio 1:40

Capacità serbatoio olio: 160 ml

Passo catena: 3/8

Barra e catena: Oregon

Motore: 2 tempi 1E34F singolo cilindro

Potenza: 0,7 Kw – 1 HP

Velocità Minima/Massima: 3300/11000 rpm

Barra e catena: 25 cm

Diametro di taglio: 20 cm

Avviamento: A strappo

Misure macchina senza accessori: 270x220x235 mm

Peso Lordo: 4,5 Kg

Peso Netto senza accessori: 3,2 Kg

Stage: Euro V

Rumorosità: 110 dB

Velocità di taglio: 21 m/s

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

CHAIN SAW FOR PRUNING

COD. 35060

USE AND MAINTENANCE MANUAL

**Read the instruction manual carefully before
using the product. Keep for future reference.**

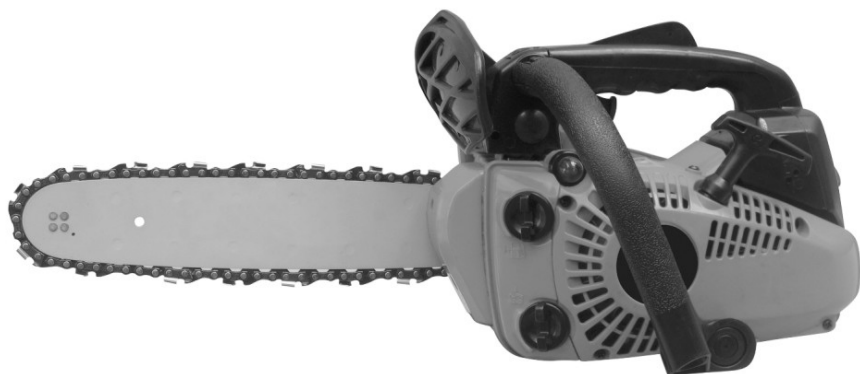


GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION



Caution

Before using our chain saws, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit. Keep this manual handy.



CHAIN SAW

2500



ENGLISH

EXPLANATION OF SYMBOLS AND SAFETY WARNINGS



Read operator's instruction book before operating this machine.



Wear head, eye and ear protection.



Use the chain saw with two hands.



Warning! Danger of kickback.



Read, understand and follow all warnings.

1. For safe operation



1. Never operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or under the influence of medication that may make you drowsy, or if you are under the influence of alcohol or drugs.



2. Use safety footwear, snug fitting clothing and eye, hearing and head protection devices.



3. Always use caution when handling fuel. Wipe up all spills and then move the chain saw at least 3 m from the fueling point before starting the engine.
- 3a. Eliminate all sources of sparks or flame (i.e. smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.
- 3b. Do not smoke while handling fuel or while operating the chain saw.



4. Do not allow other persons to be near the chain saw when starting or cutting. Keep bystanders and animals out of the work area. Children, pets and bystanders should be a minimum of 10 m away when you start or operate the chain saw.



5. Never start cutting until you have a clear work area, secure footing, and a planned retreat path from the falling tree.



6. Always hold the chain saw firmly with both hands when the engine is running. Use a firm grip with thumb and fingers encircling the chain saw handles.



7. Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running.



8. Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting anything.



9. Always carry the chain saw with the engine stopped, the guide bar and saw chain to the rear, and the muffler away from your body.
10. Always inspect the chain saw before each use for worn, loose, or damaged parts. Never operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain stops moving when the throttle control trigger is released.



11. All chain saw service, other than the items listed in the Owner's Manual, should be performed by competent chain saw service personnel. (E.g., if improper tools are used to remove the flywheel, or if an improper tool is used to hold the flywheel in order to remove the clutch, structural damage to the flywheel could occur which could subsequently cause the flywheel to disintegrate.)

12. Always shut off the engine before setting it down.



13. Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

14. When cutting a limb that is under tension, be alert for spring-back so that you will not be struck when the tension in the wood fibers is released.



15. Never cut in high wind, bad weather, when visibility is poor or in very high or low temperatures. Always check the tree for dead branches which could fall during the felling operation.



16. Keep the handles dry, clean and free of oil or fuel mixture.

17. Operate the chain saw only in well ventilated areas. Never start or run the engine inside a closed room or building. Exhaust fumes contain dangerous carbon monoxide.

18. Do not operate the chain saw in a tree unless specially trained to do so.

19. Guard against kickback. Kickback is the upward motion of the guide bar which occurs when the saw chain at the nose of the guide bar contacts an object. Kickback can lead to dangerous loss of control of the chain saw.



20. When transporting your chain saw, make sure the appropriate guide barscabbard is in place.

KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS FOR CHAIN SAW USERS

WARNING

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw, which could result in serious personal injury.

Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chain saw user you should

take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury.

- (1) With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.

- (2) Keep a good grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw.

- (3) Make certain that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the saw.

- (4) Cut at high engine speeds.

- (5) Do not overreach or cut above shoulder height.

- (6) Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.

- (7) Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.



2. Explanation of Symbols on the Machine



For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine.

According to these indications, please be careful not to make any mistake.



The port to refuel "MIX GASOLINE"

Position: Fuel cap



The port to top up chain oil

Position: Oil cap



Setting the switch to the "O" position, the engine stops immediately.

Position: Front at the top of the rear handle



Starting the engine. If you pull out the choke knob (at the back-right of the rear handle) to the point of the arrow, you can set the starting mode as follows:

- *First-stage position - starting mode when the engine is warm.*
- *Second-stage position - starting mode when the engine is cold.*

Position: Upper-right of the aircleaner cover

H

The screw under the "H" stamp is The High-speed adjustment screw.

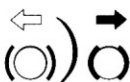
The screw under the "L" stamp is The Slow-speed adjustment screw.

L

The screw at the left of the "T" stamp is the Idle adjustment screw.

Position: Left side of the rear handle

T



Shows the directions that the chain brake is released (white arrow) and activated (black arrow).

Position: Front of the chain cover

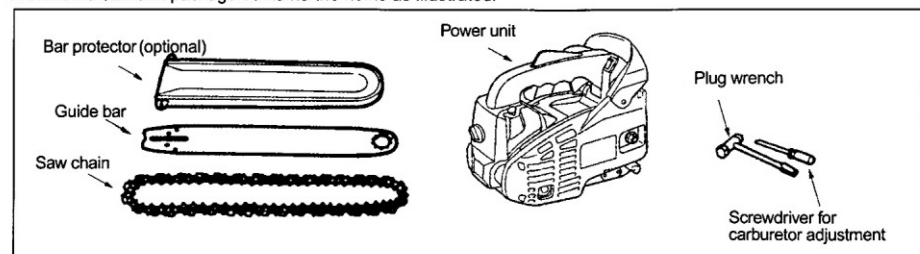


If you turn the rod by screwdriver follow the arrow to the "MAX" position, the chain oil flow more, and if you turn to the "MIN" position, less.

Position: Bottom of the power unit

3. Installing Guide Bar and Saw Chain

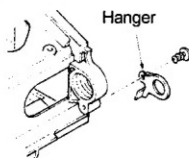
A standard saw unit package contains the items as illustrated.



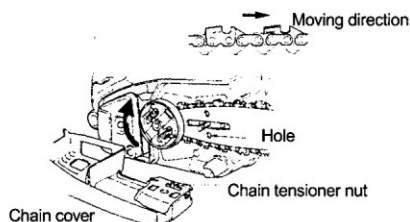
Open the box and install the guide bar and the saw chain on the power unit as follows:

! The saw chain has very sharp edges. Use thick protective gloves for safety.

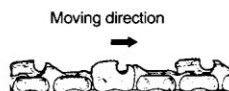
1. Pull the guard towards the front handle to check that the chain brake is not engaged.
2. Loosen the nuts and remove the chain cover.
3. Fix the hanger on the rear of power unit by screw.



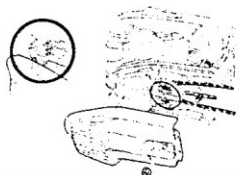
4. Mount the guide bar then fit the saw chain around the bar and sprocket.



Note: Pay attention to the correct direction of the saw chain.

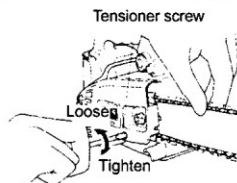


5. Fit the chain tensioner nut into the lower hole of the guide bar, then install the chain cover, and fasten the mounting nut to finger tightness.



! When installing the chain cover, be sure to fit the hook completely at the rear end of the cover.

6. While holding up the tip of the bar: adjust the chain tension by turning the tensioner screw until the tie straps just touch the bottom side of the bar rail.



7. Tighten the nuts securely with the bar tip held up (11.8 ~ 14.7N.m/120 ~ 150kg-cm). Then check the chain for smooth rotation and proper tension while moving it by hand. If necessary, readjust with the chain cover loose.



8. Tighten the tensioner screw.

! A new chain will expand its length in the beginning of use. Check and readjust the tension frequently as a loose chain can easily derail or cause rapid wear of itself and the guide bar.

4. Fuel and Chain Oil

■ FUEL



WARNING

- Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel. Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit. Select outdoor bare ground for fueling and move at least 3 m (10 ft) away from the fueling point before starting the engine.



- Do not use BIA or TCW (2-stroke water-cooling type) mixed oil.



■ RECOMMENDED MIXING RATIO GASOLINE 25 : OIL 1

- Exhaust emission are controlled by the fundamental engine parameters and components (eq., carburation, ignition timing and port timing) without addition of any major hardware or the introduction of an inert material during combustion.
- These engines are certified to operate on unleaded gasoline.
- Make sure to use gasoline with a minimum octane number of 89RON (USA/Canada: 87AL).
- If you use a gasoline of a lower octane value than prescribed, there is a danger that the engine temperature may rise and an engine problem such as piston seizing may consequently occur.
- Unleaded gasoline is recommended to reduce the contamination of the air for the sake of your health and the environment.
- Poor quality gasolines or oils may damage sealing rings, fuel lines or fuel tank of the engine.

■ HOW TO MIX FUEL



- Pay attention to agitation.

- Measure out the quantities of gasoline and oil to be mixed.
- Put some of the gasoline into a clean, approved fuel container.
- Pour in all of the oil and agitate well.
- Pour in the rest of gasoline and agitate again for at

least one minute. As some oils may be difficult to agitate depending on oil ingredients, sufficient agitation is necessary for the engine to last long. Be careful that, if the agitation is insufficient, there is an increased danger of early piston seizing due to abnormally lean mixture.

- Put a clear indication on the outside of the container to avoid mixing up with gasoline or other containers.
- Indicate the contents on outside of container for easy identification.

■ FUELING THE UNIT

- Untwist and remove the fuel cap. Rest the cap on a dustless place.
- Put fuel into the fuel tank to 80% of the full capacity.
- Fasten the fuel cap securely and wipe up any fuel spillage around the unit.



WARNING

- Select bare ground for fueling.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from the fueling point before starting the engine.
- Stop the engine before refueling the unit. At that time, be sure to sufficiently agitate the mixed gasoline in the container.

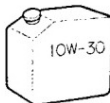
■ FOR YOUR ENGINE LIFE, AVOID:

- FUEL WITH NO OIL (RAW GASOLINE) - It will cause severe damage to the internal engine parts very quickly.
- GASOLIN - It can cause deterioration of rubber and/or plastic parts and disruption of engine lubrication.
- OIL FOR 4-CYCLE ENGINE USE - It can cause spark plug fouling, exhaust port blocking, or piston ring sticking.
- Mixed fuels which have been left unused for a period of one month or more may clog the carburetor and result in the engine failing to operate properly.
- In the case of storing the product for a long period of time, clean the fuel tank after rendering it empty. Next, activate the engine and empty the carburetor of the composite fuel.
- In the case of scrapping the used mixed oil container, scrap it only at an authorized repository site.

Note: As for details of quality assurance, read the description in the section Limited Warranty carefully. Moreover, normal wear and change in product with no functional influence are not covered by the warranty. Also, be careful that, if the usage in the instruction manual is not observed as to the mixed gasoline, etc. described therein, it may not be covered by the warranty.

■ CHAIN OIL

Use motor oil SAE #10W-30 all year round or SAE #30 ~ #40 in summer and SAE #20 in winter.



Note: Do not use wasted or regenerated oil that can cause damage to the oil pump.

5. Operating the Engine

- !** It is very dangerous to run a chainsaw that mounts broken parts or lacks any parts.
Before starting engine, make sure that all the parts including bar and chain are installed properly.

■ STARTING THE ENGINE

1. Fill fuel and chain oil tanks respectively, and tighten the caps securely.



2. Continuously push the priming bulb until fuel comes in the bulb.



3. Set the switch to "I" position.

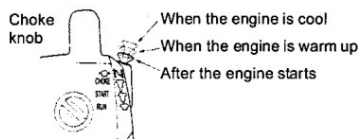


Throttle interlock



Throttle lever

4. Pull out the choke knob to the second-stage position. The choke will close and the throttle lever will then be set in the starting position.



Note: When restarting immediately after stopping the engine, set the Choke knob in the first-stage position (choke open and throttle lever in the starting position).

Note: Once the choke knob has been pulled out, it will not return to the operating position even if you press down on it with your finger. When you wish to return the choke knob to the operating position, pull out the throttle lever instead.

5. While holding the saw unit securely on the ground, pull the starter rope vigorously.



- !** Do not start the engine while the chain saw hangs in one hand. The saw chain may touch your body. This is very dangerous.

6. When engine has ignited, first push in the choke knob to the first-stage position and then pull the starter again to start the engine.
7. Allow the engine to warm up with the throttle lever pulled slightly.

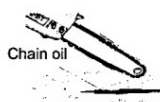
- !** Keep clear of the saw chain as it will start rotating upon starting of engine.

- !** Before you start the engine, make sure the saw chain is not contacting anything.

■ CHECKING THE OIL SUPPLY

- !** Make sure to set up the bar and the chain when checking the oil supply.
If not, the rotating parts may be exposed. It is very dangerous.

After starting the engine, run the chain at medium speed and see if chain oil is scattered off as shown in the figure.

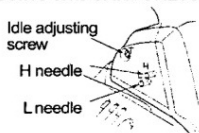


The chain oil flow can be changed by inserting a screwdriver in the hole on bottom of the clutch side. Adjust according to your work conditions.



Note: The oil tank should become nearly empty by the time fuel is used up. Be sure to refill the oil tank every time when refueling the saw.

■ ADJUSTING THE CARBURETOR



The carburetor on your unit has been factory adjusted, but may require fine tuning due to a change in operating conditions.

Before adjusting the carburetor, make sure that the provided air/fuel filters are clean and fresh and the fuel properly mixed.

When adjusting, take the following steps:

Note: Be sure to adjust the carburetor with the bar chain attached.

1. Stop engine and screw in both the H and L needles until they stop. Never force them. Then set them back the initial number of turns as shown below.

H needle: $1\frac{1}{4} \pm \frac{1}{4}$ L needle: $1\frac{1}{2} \pm \frac{1}{4}$

2. Start the engine and allow it to warm up at half-throttle
3. Turn the L needle slowly clockwise to find a position where idling speed is maximum, then set the needle back a quarter ($\frac{1}{4}$) turn counterclockwise.
4. Turn the idle adjusting screw (T) counterclockwise so that the saw chain does not turn. If the idling speed is too slow, turn the screw clockwise.
5. Make a test cut and adjust the H needle for best cutting power, not for maximum speed.

■ CHAIN BRAKE

The chain brake is a device which stops the chain instantaneously if the chain saw recoils due to kickback. Normally, the brake is activated automatically by inertial force. It can also be activated manually by pushing the brake lever (left-hand guard) down toward the front. When the brake operates, a yellow cone pops up from the base of the brake lever.

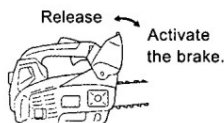
Releasing the Brake

Pull the brake lever up toward the left-hand handle until it clicks into place.

- When the brake operates, release the throttle lever to slow down the engine speed. Continuous operation with the brake engaged will generate heat from the clutch and may cause trouble.
- At machine inspection prior to each job, check the operating condition of the brake following the steps.



1. Start the engine and grasp the handle securely with both hands.
2. Pulling the throttle lever to maintain the chain operation, push the brake lever (left-hand guard) down toward the front using the back of your left hand.
3. When the brake operates and the chain is stopped, release the throttle lever.
4. Release the brake.



■ STOPPING THE ENGINE

1. Release the throttle lever to allow the engine to idle for a few minutes.
2. Set the switch to the "O" (STOP) position.



6. Sawing

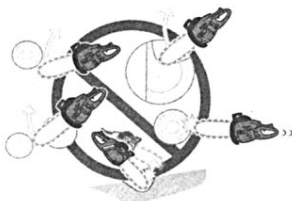


- Before proceeding to your job, read the section "For Safe Operation". It is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your unit.

- Always follow the safety regulations. The chain saw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. Vibrations and kickback vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting objects. Do not lock it over fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the PTO other than those specified by the manufacturer.

- It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.
- When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the way.

■ GUARD AGAINST KICKBACK

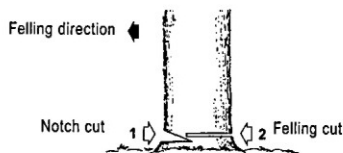




- This saw is equipped with a chain brake that will stop the chain in the event of kickback if operating properly. You must check the chain brake operation before each usage by running the saw at full the throttle for 1-2 seconds and pushing the front hand guard forward. The chain should stop immediately with the engine at full speed. If the chain is slow to stop or does not stop, replace the brake band and clutch drum before use.
- It is extremely important that the chain brake be checked for proper operation before each use and that the chain be sharp in order to maintain the kickback safety level of this saw. Removal of the safety devices, inadequate maintenance, or incorrect replacement of the bar or chain may increase the risk of serious personal injury due to kickback.



■ FELLING A TREE



1. Decide the felling direction considering the wind, lean of the tree, location of heavy branches, ease of completing the task after felling and other factors.
2. While clearing the area around the tree, arrange a good foothold and retreat path.
3. Make a notch cut one-third of the way into the tree on the felling side.
4. Make a felling cut from the opposite side of the notch and at a level slightly higher than the bottom of the notch.

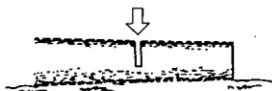
! When you fell a tree, be sure to warn neighboring workers of the danger.

Bucking and Limbing

- !**
- Always ensure your foothold. Do not stand on the log.
 - Be alert to the rolling over of a cut log. Especially when working on a slope, stand on the uphill side of the log.
 - Follow the instructions in "For Safe Operation" to avoid kickback of the saw.

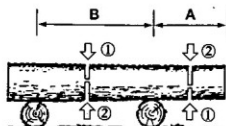
Before starting work, check the direction of bending force inside the log to be cut. Always finish cutting from the opposite side of the bending direction to prevent the guide bar from being caught in the cut.

A log lying on the ground



Saw down halfway, then roll the log over and cut from the opposite side.

A log lying off the ground



In area A, saw up from the bottom one-third and finish by sawing down from the top. In area B, saw down from the top one-third and finish by sawing up from the bottom.

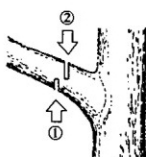
Cutting the limbs of Fallen Tree



First check to which side the limb is bent. Then make the initial cut from the bent side and finish by sawing from the opposite side.

! Be alert to the springing back of a cut limb.

Pruning of Standing Tree



Cut up from the bottom, finish down from the top.

- !**
- Do not use an unstable foothold or ladder.
 - Do not overreach.
 - Do not cut above shoulder height.
 - Always use both your hands to hold the saw.

7. Maintenance



Before cleaning, the inspecting or repairing the unit, make sure that engine has stopped and is cool. Disconnect the spark plug to prevent accidental starting.

■ MAINTENANCE AFTER EACH USE

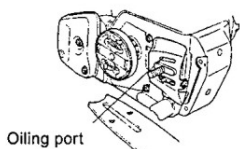
1. Air filter

Loosen the knob and remove the air cleaner cover. Take off the filter elements and tap off attached sawdust. When they are extremely dirty, shake with gasoline. Dry them completely before reinstalling.



2. Oiling port

Dismount the guide bar and check the oiling port for clogging.

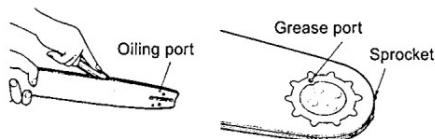


3. Guide bar

When the guide bar is dismounted, remove sawdust in the bar groove and the oiling port.

<Type : sprocket nose>

Grease the nose sprocket from the feeding port on the tip of the bar.



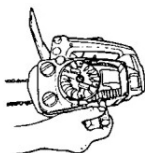
4. Others

Check for fuel leakage and loose fastenings and damage to major parts, especially handle joints and guide bar mounting. If any defects are found, make sure to have them repaired before operating the saw again.

■ PERIODICAL SERVICE POINTS

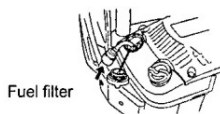
1. Cylinder fins

1. Remove the starter case.
2. Remove sawdust between the cylinder fins.



2. Fuel filter

- (a) Using a wire hook, take out the filter from the filler port.



- (b) Wash the filter with gasoline.
Replace with new one if clogged with dirt completely.



When returning the filter, use a pinch not to be folded the suction pipe.

3. Oil filter

1. With a wire hook, take out the oil filter from the feeding port.
2. Wash the filter with gasoline.



When returning the filter, use a pinch not to be folded the suction pipe.

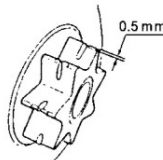


4. Spark plug



Clean the electrodes with a wire brush and reset the gap to 0.6 mm as necessary.

5. Sprocket



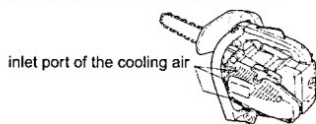
Check for cracks and for excessive wear interfering with the chain drive. If the wear is considerable, replace it with new one. Never fit a new chain on a worn sprocket, or a worn chain on a new sprocket.

6. Way of the cooling air



- The engine metal parts can burn your skin. Never touch the cylinder, muffler or ignition plug etc. during operation or right after stopping the engine.
- Before starting the engine, check around the muffler and take off sawdust. If you do not, it will cause the overheating and a fire. For preventing the trouble, please keep clean around the muffler.

This engine is air-cooled. Dust clogging between the inlet port of the cooling air and cylinder fins will cause overheating of the engine. Periodically check and clean the cylinder fins after removing the air cleaner and the cylinder cover.



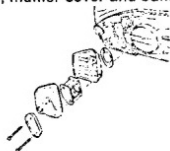
Important: When installing the cylinder cover, make sure that switch wires and grommets are positioned correctly in place.

7. Muffler



If you do not attach the muffler correctly, after engine starts, the muffler will be loosen and the hightemperature exhaust gas spout. After cleaning the muffler, pay attention to fit up the muffler according to the explanation as follows.

1. Muffler body, muffler cover and baffle will be combined correctly.



2. Be sure the gasket is not broken. If it is broken, change to the new one.
3. Before tightening the screw, rub the gross on it.
4. After making a test run, re-tighten the screw (TORQUE: 6.9~7.8 N.m./70~80 kg-cm)



Right after stopping the engine, do not touch the muffler with one's barehands. It will cause to burn your hands.

If carbon clogs between the muffler, it will cause the poor-output and the trouble in starting. After each 100 hours, check and clean inside the muffler.

8. Maintenance of Saw Chain and Guide Bar

■ Saw Chain



It is very important for smooth and safe operation to always keep the cutters sharp.

The cutters need to be sharpened when:

- Sawdust becomes powder-like.
- You need extra force to saw in.
- The cut path dose not go straight.
- Vibration increases.
- Fuel consumption increases.

Cutter setting standards:



Be sure to wear safety gloves.

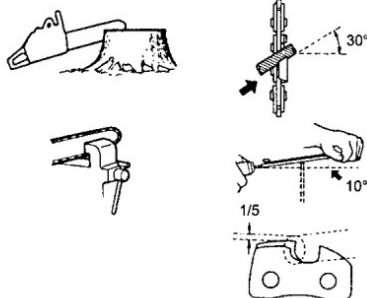
Before filing:

- Make sure the saw chain is held securely.
- Make sure the engine is stopped.
- Use a round file of proper size for the chain.

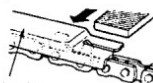
Chain type: 91VG / 25AP/K1

File size: 5/32 in (4.0 mm)

Place the file on the cutter and push straight forward. Keep the file position as illustrated.



After each cutter has been filed, check the depth gauge and file it to the proper level as illustrated.



Appropriate gauge checker



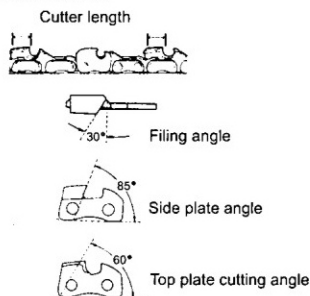
Make the shoulder round
(0.64 mm)

Depth gauge standard

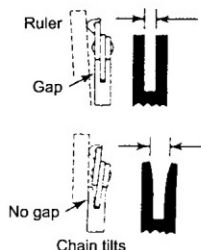


! Be sure to round off the front edge to reduce the chance of kickback or tie-strap breakage.

Make sure every cutter has the same length and edge angles as illustrated.



side of a cutter. If a gap is observed between them, the rail is normal. Otherwise, the bar rail is worn. Such a bar needs to be corrected or replaced.



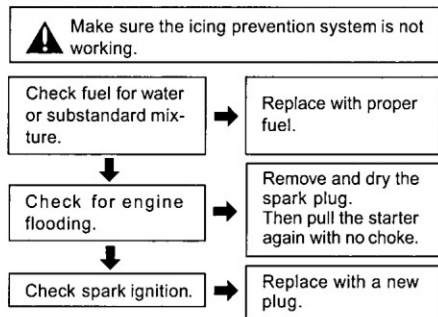
■ Guide Bar

- Reverse the bar occasionally to prevent partial wear.
- The bar rail should always be square. Check for wear of the bar rail. Apply a ruler to the bar and the out-

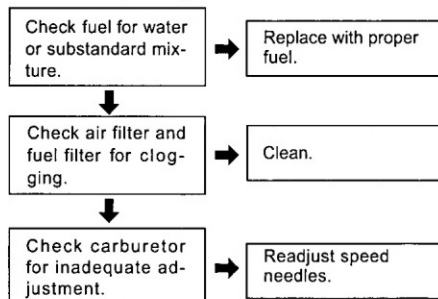
Case 1. Starting failure

9. Troubleshooting Guide

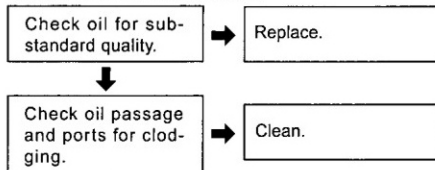
Case 1. Starting failure



Case 2. Lack of power/poor acceleration/ Rough idling



Case 3. Oil does not come out



If the unit seems to need further service, please consult with an authorized service shop in your area.

10. Specifications

Displacement 25.4 cc
Fuel tank capacity: 230ml
Fuel: Petrol and oil 1:40
Oil tank capacity: 160 ml
Chain pitch: 3/8
Bar and Chain: Oregon
Engine: 2-stroke 1E34F single cylinder
Power: 0.7 Kw – 1 HP
Minimum/Maximum speed: 3300/11000 rpm
Bar and chain: 25 cm
Cutting diameter: 20 cm
Starting: Pull
Machine dimensions without accessories: 270x220x235 mm
Gross weight: 4.5 kg
Net weight without accessories: 3.2 kg
Stage: Euro V
Noise: 110 dB
Cutting speed: 21 m/s



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l.

Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti

DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina identificata come:

Tipo:	Motosega
Modello:	CS2500
Marca:	HYUNDAI
Anno di fabbricazione:	2024

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive:

Macchine 2006/42/CE
Direttiva EMC 2014/30/UE
Eur V 2016/1628
Emissione sonora Direttiva 2000/14/CE Allegato V e Direttiva 2005/88/CE
Livello di potenza sonora garantito: 113 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato: 110 dB(A)

Norme armonizzate:

EN ISO 14982:2009
EN ISO 11681-1:2011

La persona autorizzata dal legale rappresentante a redarre la dichiarazione di conformità, è Stefano Finotto in quanto Responsabile Tecnico, presso VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 24/07/2024

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
P.zza Statuto,1 - 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA